

Comptes annuels 2019

recherche suisse contre le cancer

krebsforschung schweiz
recherche suisse contre le cancer
ricerca svizzera contro il cancro
swiss cancer research

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Bilan au 31.12.

Actif

(en MCHF)

	Annexe	2019	2018
Liquidités		11'347	6'745
Autre créances à court terme	1	90	126
Actifs de régularisation	2	135	146
Capital de roulement		11'572	7'017
Immobilisations financières		46'244	47'573
Immobilisations financières	3	46'244	47'573
Immobilisations incorporelles		30	39
Immobilisations incorporelles	4	30	39
Actif immobilisé		46'274	47'612
Actif		57'845	54'629

Passif

(en MCHF)

	Annexe	2019	2018
Dettes résultant de livraison et de prestations de services	5	672	899
Contributions à la promotion de la recherche allouées (à court terme)	6	20'155	17'590
Passifs de régularisation	7	287	84
Engagement à court terme		21'114	18'573
Contributions à la promotion de la recherche allouées (à long terme)	8	12'450	14'990
Engagement à long terme		12'450	14'990
Capitaux liées		2'382	4'332
Capital des fonds		2'382	4'332
Capital engagé accumulé		9'763	14'487
Capital engagé accumulé		9'763	14'487
Capital de fondation (capital versé)		100	100
Réserves de fluctuation de valeur		6'548	6'871
Capital lié		6'648	6'971
Résultat annuel (+ bénéfice / - perte)		5'489	-4'724
Capital libre		5'489	-4'724
Capital de l'organisation		21'900	16'733
Passif		57'845	54'629

Recherche suisse contre le cancer, Berne

(Selon compte de résultat par fonction)

Compte d'exploitation

(en MCHF)

	Annexe	2019	2018
Dons		18'080	18'063
Héritages et legs		6'234	3'490
Donations reçues		24'314	21'553
Dons affectées		0	18
Dons libres		24'314	21'535
Produits d'exploitation		24'314	21'553
Charges liées aux projets		-197	-211
Montants versés aux tiers et projets		-21'066	-22'159
Charges de personnel liées aux projets		-13	-13
<i>Parts de charges facturées par des apparentés</i>	9	-734	-942
Charges directes des projets		-22'010	-23'325
Charges liées à la collecte de fonds		-3'144	-3'302
Charges de personnel liées à la collecte de fonds		0	-37
Amortissements collecte de fonds		-27	-27
<i>Parts de charges facturées par des apparentés</i>	9	-903	-1'101
Charges collecte de fonds		-4'073	-4'468
Frais de fonctionnement pour finances, IT, administration & communication		-182	-94
Amortissements du secteur administration		-2	-103
<i>Parts de charges facturées par des apparentés</i>	9	-262	-305
Charges administratives		-446	-502
Charges d'exploitations		-26'529	-28'294
Résultat d'exploitation		-2'215	-6'742
Résultat financier		5'824	793
Charges financier		-428	-3'439
Résultat financier		5'396	-2'646
Produits exceptionnels		24	94
Charges exceptionnels		0	-1
Résultat exceptionnels	10	24	93
Résultat annuel avant variation du capital des fonds		3'206	-9'295
Variation des fonds liés		1'950	4'615
Variation du capital des fonds		1'950	4'615
Résultat annuel avant variation du capital de l'organisation		5'166	-4'680
Indications sur l'attribution/l'utilisation du capital de l'organisation			
Attribution (-) / prélèvement (+) réserve de fluctuation de valeur		323	-44
Attribution (-) /prélèvement (+) capital d'exploitation réalisé		-5'489	4'724
Variation du capital de l'organisation		-5'166	4'680
Résultat annuel après variation		0	0

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Tableau de flux de trésorerie

(en MCHF)

	2019	2018
Activité d'exploitation		
Résultat annuel (avant variation du capital de l'organisation)	5'166	-4'680
+ Amortissements	29	131
- Augmentation / + diminution autre créances à court terme	36	132
- Augmentation / + diminution actifs régularisation	11	175
+ Augmentation / - diminution des dettes de livraisons et prestations de services	-227	151
+ Augmentation / - diminution autres dettes à court terme	0	-2
+/- Résultat d'évaluation des immobilisations financiers	-3'238	2'852
+ Augmentation / - diminution passif de régularisation	203	-182
+ Augmentation / - diminution des fonds liés	-1'950	-4'615
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'exploitation	31	-6'039
Investissements		
- Investissements dans des immobilisations financières	-20'926	-14'328
+ Désinvestissements dans des immobilisations financières	25'492	12'717
- Investissement dans des immobilisations incorporelles	-20	-9
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'investissement	4'546	-1'621
Activité de financement		
+ Augmentation / - diminution des contributions à la promotion de la recherche allouées (à court terme)	2'565	2'746
+ Augmentation / - diminution des contributions à la promotion de la recherche allouées (à long terme)	-2'540	2'677
Flux de trésorerie résultant de l'activité de financement	24	5'423
Variation des liquidités	4'602	-2'236
Justification des liquidités		
Etat initial des liquidités	6'745	8'981
Etat final des liquidités	11'347	6'745
Variation des liquidités	4'602	-2'236

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Tableau sur la variation des fonds

en MCHF

Compte sur la variation des fonds	Etat	Affectations	Affectation résultat financier	Transfert interne entre fonds	Prélèvement	Etat
	01.01.2019					31.12.2019
Fonds enfants & cancer	4'332	0	0	0	-1'950	2'382
Fonds affectés	4'332	0	0	0	-1'950	2'382
Capital des fonds	4'332	0	0	0	-1'950	2'382

Compte sur la variation des fonds	Etat	Affectations	Affectation résultat financier	Transfert interne entre fonds	Prélèvement	Etat
	01.01.2018					31.12.2018
Fonds enfants & cancer	8'947	18	0	0	-4'633	4'332
Fonds affectés	8'947	18	0	0	-4'633	4'332
Capital des fonds	8'947	18	0	0	-4'633	4'332

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Tableau sur la variation du capital de l'organisation

en CHF

Fonds issus de l'autofinancement	Etat 01.01.2019	Affectations	Transfer interne	Prélèvement	Total variations	Etat 31.12.2019
Capital engagé accumulé	14'487	0	-4'724	0	-4'724	9'763
Capital de fondation	100	0	0	0	0	100
Réserves de fluctuation de valeur	6'871	0	0	-323	-323	6'548
Capital lié	6'971	0	0	-323	-323	6'648
Résultat annuel 2018	-4'724	0	4'724	0	4'724	0
Résultat annuel 2019	0	5'489	0	0	5'489	5'489
Capital libre	-4'724	5'489	4'724	0	10'213	5'489
Capital de l'organisation	16'733	5'489	0	-323	5'166	21'900

Fonds issus de l'autofinancement	Etat 01.01.2018	Affectations	Transfer interne	Prélèvement	Total variations	Etat 31.12.2018
Capital engagé accumulé	13'894	0	593	0	593	14'487
Capital de fondation	100	0	0	0	0	100
Réserves de fluctuation de valeur	6'826	44	0	0	44	6'871
Capital lié	6'926	44	0	0	44	6'971
Résultat annuel 2017	593	0	-593	0	-593	0
Résultat annuel 2018	0	0	0	-4'724	-4'724	-4'724
Capital libre	593	0	-593	-4'724	-5'317	-4'724
Capital de l'organisation	21'413	44	0	-4'724	-4'680	16'733

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Annexe au comptes annuels 2019

Information sur les principes appliqués dans les comptes annuels

Les présents comptes annuels ont été établis selon les prescriptions de la législation suisse, notamment selon l'art. sur la comptabilité commerciale et de la présentation des comptes du droit des obligations (art. 957 à 962 CO)

Principes comptables et d'évaluation

Pour les comptes annuels s'applique le principe des frais d'acquisition respectivement des frais de production. Celui s'oriente selon le principe de la valorisation des actifs et passifs. Les principes comptables les plus importants sont illustrés ci-après. Sauf indication contraire, l'évaluation se base sur les valeurs du marché à la date de clôture du bilan.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au bilan à la valeur d'acquisition après déduction des amortissements économiques nécessaires et sont amorties. La limite de capitalisation s'élève à CHF 2'000.-. Pour les legs, la valeur de la capitalisation est égale à la valeur marchande actuelle.

Durée d'amortissement:

- Mobilier et installations: 3 ans
- Machines de bureau et informatique: 3 ans
- Véhicules: 3 ans

Immobilisations incorporelles

En particulier les programmes informatiques, les licences et les droits d'utilisation.

Ils sont inscrites au bilan à leur valeur d'acquisition après déduction des amortissements économiquement nécessaires et sont amorties.

Durée d'amortissement: 3 ans

Immobilisations financières

Toutes les immobilisations financières et affectées sont portées au bilan à la valeur du cours du jour.

Une réserve de fluctuation de valeur est constituée dans le capital de l'organisation, resp. dans le capital de fonds concerné, afin de couvrir le risque de fluctuation des cours. La calcul s'effectue sur la base de la catégorie de titres et tient compte des taux de risques usuels. La réserve de fluctuation de valeur pour les immobilisations financières est fixée à **14.2 %** de la valeur marchande au 31.12.2019. Pour les legs, la valeur de la capitalisation est mise à égalité de la valeur marchande actuelle.

Autres actifs et passifs

Les autres actifs et passifs sont comptabilisés à leur valeur nominale, après déduction des éventuelles corrections de valeur nécessaires.

Différences d'arrondis

Tous les montants indiqués dans le rapport annuel sont arrondis au millier de CHF. Par conséquent, dans certains cas, l'addition des montants arrondis peut diverger du total arrondi indiqué.

Apparentés

- Membres du conseil de fondation
- ligue suisse contre le cancer
- Oncosuisse

Création de fondation

Fondateur: Verein Krebsforschung Schweiz

Capital de la fondation: CHF 100'000.-

Date de la création: 17.02.2000

Membres du conseil de fondation

Fonction	Nom, lieu
Président	Prof. Dr. med. Thomas Cerny, St. Gallen
Caissier	Gallus Mayer, St. Gallen
Membres	Prof. Dr. med. Murielle Bochud, La Tour-de-Trême
	Christine Egerszegi-Obrist, Mellingen
	Prof. Dr. med. Martin F. Fey, Zollikofen
	Dr. sc. Nat. Silvio Inderbitzin, St. Niklausen
	Prof. Dr. med. Daniel E. Speiser, Arzier
	Prof. Dr. med. Beat Thürlimann, Mörschwil
	Prof. Dr. med. Nicolas von der Weid, Murten

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Annexe au comptes annuels 2019

Explications relatives au bilan

(en MCHF)

	2019	2018
1 Autre créances à court terme		
- envers des tiers	90	126
Total	90	126
2 Actifs de régularisation		
Délimitation de compte pour charges, qui sont à reporter à l'exercice suivant	86	88
Recettes d'actions 2019 à reporter à l'exercice suivant	9	0
Intérêts courus	41	58
Total	135	146

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Annexe au comptes annuels 2019

Explications relatives au bilan

3	Immobilisations financières (en MCHF)	Etat 01.01.2019	Entrées	Sorties	Variations des cours	Etat 31.12.2019
	Immobilisations financières - titres					
	Actions	15'331	13'587	-16'849	2'308	14'377
	Obligations	18'496	7'158	-6'507	315	19'462
	Cancer Charity Support Funds	5'256	0	-91	211	5'375
	Placements alternatifs	3'637	-205	-320	173	3'285
	Fonds immobiliers	4'853	290	-1'725	233	3'651
	Total	47'573	20'926	-25'492	3'238	46'244

3	Immobilisations financières (en MCHF)	Etat 01.01.2018	Entrées	Sorties	Variations des cours	Etat 31.12.2018
	Immobilisations financières - titres					
	Actions	15'240	8'728	-6'850	-1'787	15'331
	Obligations	19'606	4'097	-4'885	-321	18'496
	Cancer Charity Support Funds	5'310	337	0	-391	5'256
	Placements alternatifs	4'336	245	-833	-112	3'637
	Fonds immobiliers	4'321	922	-149	-241	4'853
	Total	48'813	14'328	-12'717	-2'852	47'573

4	Immobilisations incorporelles (en MCHF)	Etat 01.01.2019	Entrées	Sorties	Etat 31.12.2019
	Valeur d'acquisition				
	Logiciels spécifiques standards (Software)	610	20	0	629
	Total	610	20	0	629
	Amortissements cumulés				
	Logiciels spécifiques standards (Software)	571	29	0	599
	Total	571	29	0	599
	Total immobilisations incorporelles valeur comptable net	39			30
	Immobilisations incorporelles (en MCHF)	01.01.2018	Entrées	Sorties	Etat 31.12.2018
	Valeur d'acquisition				
	Logiciels spécifiques standards (Software)	601	9	0	610
	Total	601	9	0	610
	Amortissements cumulés				
	Logiciels spécifiques standards (Software)	440	131	0	571
	Total	440	131	0	571
	Total immobilisations incorporelles valeur comptable net	161			39

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Annexe au comptes annuels 2019

Explications relatives au bilan

(en MCHF)

5 Créances résultants de livraisons et prestations

- envers apparentés de la ligue suisse

- envers des tiers

Total

2019

2018

138

378

535

521

672

899

6 Montants accordés à la promotion de la recherche (à court terme)

Cette position comprend les montants accordés mais pas encore versés pour les projets de recherche évalués positifs au 31.12.. Échéance : 31.12.2020.

20'155

17'590

7 Passifs de régularisation

Factures en attente de tiers

Autre régularisation périodiques

Total

137

84

150

-

287

84

8 Montants accordés à la promotion de la recherche (à long terme)

Cette position comprend les montants accordés mais pas encore versés pour les projets de recherche évalués positifs au 31.12. Échéance : 01.01.2021.

12'450

14'990

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Annexe au comptes annuels 2019

Explications relatives au bilan

(en MCHF)

	2019	2018
9 Parts de charges facturées par des personnes proches		
- Part de charges liées au projet facturée apparentés de la ligue suisse	-402	-410
- Part de charges liées au projet apparentés Oncosuisse	-332	-532
Total des parts facturées par des apparentés	-734	-942
- Part facturée collecte de fond de la ligue suisse contre le cancer	-903	-1101
Total des parts facturées apparentés pour la collecte de fonds	-903	-1101
Part facturée des parts de la ligue suisse contre le cancer	-262	-305
Total des parts facturées pour charges administratives apparentés	-262	-305
10 Résultat extraordinaire		
Crédit impôt anticipé des années précédentes	24	-1
Arriérés AVS des années précédentes	0	1
Fonds PMG, versement CCSF part des dons issue de renonciation	0	93
Résultat extraordinaire	24	93

Recherche suisse contre le cancer, Berne

Collaborateurs

Nombre de postes équivalents plein temps

2019	2018
0	0
2019	2018
<i>(en MCHF)</i>	<i>(en MCHF)</i>
5	5
aucun	aucun
aucun	aucun
aucun	aucun
aucun	aucun
p.m.	p.m.
aucun	aucun

Honoraire de l'organ de révision

Révision

Autres prestations

Montant total des garanties engagées pour des dettes de tiers

Montant total des actifs engagés en garantie des propres dettes ainsi des actifs sous réserve de propriété.

Dettes à long terme provenant de contrat de location ou de leasing

Prévoyance pour le personnel

La recherche suisse contre le cancer participe à la solution de la caisse pension de la ligue suisse contre le cancer

Evénements hors bilan

Evénements après le jour de référence du bilan

Nous n'avons pas connaissance d'événements pouvant influencer les comptes annuels.